

## **October 11, 1958**

### **File Note of Department IV Director Łobodycz**

#### **Citation:**

"File Note of Department IV Director Łobodycz", October 11, 1958, Wilson Center Digital Archive, *Polskie dokumenty dyplomatyczne 1958* (Warszawa: Polski Instytut Spraw

Mie  
dzynarodowych, 2011), Document #243, p.615. Translated by Jerzy Giebułtowski.  
<https://wilson-center-digital-archive.dvincitest.com/document/209009>

#### **Summary:**

Polish Department IV director reports on the opinion of Pitterman, the deputy chancellor of Austria, on the Rapacki Plan. Pittermann recognizes the moral significance of the plan, but finds Hungary's inclusion to be paramount.

#### **Credits:**

This document was made possible with support from Carnegie Corporation of New York (CCNY)

#### **Original Language:**

Polish

#### **Contents:**

Original Scan  
Translation - English

11 października

243

## 243

*11 października, notatka dyrektora Departamentu IV  
na temat opinii przewodniczącego Międzynarodówki Socjalistycznej  
o planie Rapackiego*

Warszawa, dn. 11.10.58

Ściśle tajne

Notatka

Według informacji Poselstwa PRL w Wiedniu wicekanclerz Austrii de Pittermann (SPOe) zapytany podczas obiadu wydanego przez chargé d'affaires Poselstwa tow. Jurysiówą o stosunek do planu Rapackiego powiedział, że COMISCO nie przywiązuje do planu większego znaczenia militarnego, ale jego znaczenie moralne byłoby duże.

Osobistym zdaniem Pittermanna niemożność objęcia Węgier planem odejmuje mu wszelkie znaczenie. Stacjonowanie wojsk radzieckich na Węgrzech jest konieczne w interesie pokoju. Sytuacja jest tam nieuspokojona i po ewakuacji wojsk można by się spodziewać wszelkich niespodzianek<sup>25</sup>.

/-/ Łobodycz

AMSZ, z. 10, w. 55, t. 525

<sup>25</sup> Notatka przekazana kurierem do placówek w Berlinie, Nowym Jorku, Pradze, Budapeszcie, Bernie, Waszyngtonie, Genewie, Paryżu, Rzymie, Ottawie, Brukseli, Hadze, Londynie, Sztokholmie, Oslo i Kopenhadze.

243

October 11, file note of Department IV director regarding the opinion of the chairman of the Socialist International about the Rapacki Plan

Warsaw, October 11, 1958

Top secret

File note

According to information of the PRP Diplomatic Mission to Vienna, deputy chancellor of Austria, de Pittermann (SPOe), when asked at dinner given by the Mission's chargé d'affaires comrade Juryś about his attitude to the Rapacki Plan, he said that COMISCO does attaches no great military significance to the plan, but its moral significance would be enormous.

In Pittermann's personal opinion, that Hungary cannot be covered by the plan, deprives it of any significance. The stationing of Soviet troops in Hungary is necessary in the interest of peace. The situation there is far from peaceful and after the troops are evacuated one can expect all kinds of surprises.<sup>2</sup>[\[1\]](#)<sup>5</sup>

██████████████/-/ Łobodycz█

AMSZ, z. 10, w. 55, t. 52

25 █The note was forwarded by courier to missions in Berlin, New York, Prague, Budapest, Bern, Washington, Geneva, Paris, Rome, Ottawa, Brussels, the Hague, London, Stockholm, Oslo, and Copenhagen.